

Bruksela, 26 sierpnia 2021 r.
(OR. en)

11398/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0278 (NLE)

PECHE 283

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	26 sierpnia 2021 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2021) 491 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY ustalającego uprawnienia do połowów na 2022 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2021/92 w odniesieniu do uprawnień do połowów w innych wodach

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 491 final.

Załącznik: COM(2021) 491 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 26.8.2021 r.
COM(2021) 491 final

2021/0278 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**ustalające uprawnienia do połowów na 2022 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb
i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2021/92
w odniesieniu do uprawnień do połowów w innych wodach**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa („rozporządzenie podstawowe w sprawie WPRyb”) w wyniku eksploatacji żywych zasobów morza populacje poławianych gatunków muszą być odbudowywane i utrzymywane powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów („MSY”). Istotnym narzędziem w tym kontekście jest coroczne ustalanie uprawnień do połowów w formie całkowitych dopuszczalnych połowów („TAC”) i kwot.

W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139 z dnia 6 lipca 2016 r. ustanawiającym wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza, śledzia i szprota w Morzu Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te stada („MAP”) doprecyzowano wartości śmiertelności połowowej wyrażone w postaci przedziałów. Wartości te zastosowano w niniejszym wniosku z myślą o osiągnięciu celów WPRyb, w szczególności uzyskania i utrzymania MSY.

Celem niniejszego wniosku jest ustalenie uprawnień do połowów przysługujących państwom członkowskim w 2022 r. w odniesieniu do stad ryb Morza Bałtyckiego o najwyższej wartości handlowej. W celu uproszczenia i zwiększenia przejrzystości podejmowanych corocznie decyzji w sprawie TAC i kwot uprawnienia do połowów w wodach Morza Bałtyckiego są od 2006 r. ustalane odrębnym rozporządzeniem.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

We wniosku ustanawia się kwoty na poziomach zgodnych z celami rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

• Spójność z innymi politykami Unii

Wniosek jest zgodny z celami i przepisami WPRyb oraz spójny z polityką Unii w zakresie zrównoważonego rozwoju.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”).

• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

Wniosek jest przedmiotem wyłącznej kompetencji Unii, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

• Proporcjonalność

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z wymienionych poniżej względów.

WPRyb jest polityką wspólną. Na podstawie art. 43 ust. 3 TFUE na Radzie spoczywa obowiązek przyjęcia środków dotyczących ustalania i przydziału uprawnień do połowów.

W niniejszym wniosku dotyczącym rozporządzenia Rady przydziela się państwom członkowskim uprawnienia do połowów. Na podstawie art. 16 ust. 6 i 7 oraz art. 17 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 państwa członkowskie mają swobodę rozdzielania tych uprawnień między regiony lub podmioty gospodarcze zgodnie z kryteriami określonymi

w tych artykułach. Dlatego też państwa członkowskie dysponują szerokimi możliwościami w zakresie podejmowania decyzji dotyczących wybranego przez nie społecznego lub ekonomicznego modelu korzystania z przydzielonych im uprawnień do połowów.

Niniejszy wniosek nie ma żadnych nowych konsekwencji finansowych dla państw członkowskich. Rada przyjmuje rozporządzenie tego typu co roku, więc publiczne i prywatne środki jego wdrażania już istnieją.

- **Wybór instrumentów**

Proponowany instrument: rozporządzenie.

Niniejszy wniosek dotyczy zarządzania rybołówstwem w oparciu o art. 43 ust. 3 TFUE.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W oparciu o komunikat Komisji w sprawie konsultacji dotyczących uprawnień do połowów na 2022 r. w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (COM(2021) 279 final) zasięgnięto opinii Komitetu Doradczego ds. Morza Bałtyckiego. Wniosek opiera się na opinii naukowej Międzynarodowej Rady Badań Morza („ICES”). Uwzględniono wstępne opinie wyrażone przez zainteresowane strony, dotyczące wszystkich odnośnych stad ryb, w takim zakresie, w jakim było to możliwe bez powodowania sprzeczności z istniejącą polityką lub pogorszenia stanu wrażliwych zasobów.

Opinie naukowe na temat limitów połowowych i stanu stad były również przedmiotem dyskusji z państwami członkowskimi w ramach regionalnego forum BALTFISH w czerwcu 2021 r.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Przeprowadzono konsultacje z ICES, która jest organizacją naukową.

Każdego roku Unia zwraca się do ICES o opinie naukowe na temat stanu stad ryb o dużej wartości handlowej. Otrzymane opinie dotyczą wszystkich stad ryb w Morzu Bałtyckim, a wartości TAC proponowane są w odniesieniu do stad o najwyższej wartości handlowej (<http://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx>).

- **Ocena skutków**

Wniosek stanowi część podejścia długoterminowego, zgodnie z którym poziom połowów jest stopniowo ograniczany do poziomów gwarantujących długoterminowe zrównoważenie i na tych poziomach utrzymywany. Wynikiem stosowania takiego podejścia ma być stabilna presja połowowa, wyższe kwoty, a co za tym idzie, podniesienie dochodów rybaków i ich rodzin. Oczekuje się, że zwiększone wyładunki przyniosą korzyści dla przemysłu rybnego, konsumentów, sektora przetwórstwa i handlu, a także dla pozostałych części sektora związanego z połowami przemysłowymi i rekreacyjnymi.

Decyzje podjęte w sprawie uprawnień do połowów w Morzu Bałtyckim w ostatnich latach przyniosły pozytywne rezultaty do 2019 r. w postaci obniżenia śmiertelności połowowej we wszystkich stadach, dla których wydano opinie dotyczące MSY, z wyjątkiem stada śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego, do poziomu zgodnego z przedziałami MSY w momencie ustalania TAC oraz w postaci odbudowy zasobów i przywrócenia równowagi między zdolnością połowową a uprawnieniami do połowów. Niestety stado dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego znalazło się pod dużą presją

w 2019 r. i według szacunków ICES stado najprawdopodobniej pozostanie w wyniszczonym stanie w kolejnych latach.

Stado dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego miało również od kilku lat trudności z odbudowaniem się do poziomu stada zdrowego, a od 2020 r. biomasa śledzia atlantyckiego w środkowej części Morza Bałtyckiego także spadła poniżej poziomów stada zdrowego. Ponadto niektóre populacje łososia atlantyckiego są od wielu lat bardzo słabe. W związku z tym konieczne są dalsze postępy, aby odbudować wszystkie stada i doprowadzić je do poziomu zgodnego z MSY.

W dniu 28 maja 2021 r. ICES opublikowała opinię naukową dotyczącą stad ryb w Morzu Bałtyckim, natomiast wydanie opinii w odniesieniu do stada dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego oraz zaproponowanie TAC dla dwóch stad łososia atlantyckiego zostało przesunięte na połowę września. ICES szacuje, że biomasa śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego i stada dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego utrzymuje się poniżej bezpiecznego poziomu biologicznego. Biomasa śledzia atlantyckiego w środkowej części Morza Bałtyckiego utrzymuje się poniżej poziomów stada zdrowego. Biomasa stada dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego od kilku lat utrzymuje się poniżej poziomów stada zdrowego. Stado dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego stanowiło przedmiot opinii wydanej z zachowaniem zasady ostrożności. Opinie dotyczące MSY wydano w odniesieniu do pięciu stad, z których trzy osiągnęły poziom stad zdrowych (stada szprota, śledzia atlantyckiego w Zatoce Ryskiej i śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej), a dwa tych poziomów nie osiągnęły (stada śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego i śledzia atlantyckiego w środkowej części Morza Bałtyckiego). Gładzica obejmuje dwa stada, z których w odniesieniu do jednego wydano opinię dotyczącą MSY, a w odniesieniu do drugiego – opinię wydaną z zachowaniem zasady ostrożności.

Biorąc pod uwagę powyższe i w oczekiwaniu na opublikowanie opinii ICES dotyczącej trzech TAC oraz uzupełniającej informacji ICES odnośnie do czwartego stada, we wniosku przewiduje się zamknięcie ukierunkowanych połowów śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego z TAC dla nieuniknionych przyłowów oraz zmniejszenie uprawnień do połowów śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej o 5 %, a śledzia atlantyckiego w środkowej części Morza Bałtyckiego o 54 %. We wniosku przewiduje się także zwiększenie o 21 % uprawnień do połowów śledzia atlantyckiego w Zatoce Ryskiej i utrzymanie ich na tym samym poziomie w odniesieniu do gładzicy, szprota i przyłowów wschodniobałtyckiego stada dorsza atlantyckiego.

Wpływ gospodarczy wniosku dotyczącego 2022 r. będzie zatem polegać na ograniczeniu uprawnień do połowów we wszystkich państwach członkowskich. W ujęciu ogólnym niniejszy wniosek (tj. bez zachodniobałtyckiego stada dorsza atlantyckiego, zachodniobałtyckiego stada śledzia atlantyckiego i TAC dla dwóch stad łososia atlantyckiego) przewiduje ok. 434 500 ton uprawnień do połowów w Morzu Bałtyckim, co stanowi spadek o 11,6 % w porównaniu ze zmienionymi uprawnieniami do połowów z 2021 r.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Wniosek zachowuje elastyczność w stosowaniu mechanizmów wymiany kwot, które wprowadzono już w rozporządzeniach w sprawie uprawnień do połowów na wodach Morza Bałtyckiego w poprzednich latach. W stosunku do organów publicznych (unijnych lub krajowych) nie proponuje się żadnych nowych przepisów ani procedur administracyjnych, które mogłyby doprowadzić do zwiększenia obciążenia administracyjnego.

Niniejszy wniosek dotyczy przyjęcia rozporządzenia mającego zastosowanie do 2022 r. i w związku z tym nie zawiera klauzuli przeglądu.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu na budżet UE.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Monitorowanie wykorzystania uprawnień do połowów w formie całkowitych dopuszczalnych połowów (TAC) i kwot wprowadzono rozporządzeniem Rady (WE) nr 1224/2009.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

We wniosku ustalono na 2022 r. uprawnienia do połowów w odniesieniu do niektórych stad ryb lub grup stad ryb przysługujące państwom członkowskim prowadzącym połowy w Morzu Bałtyckim.

W dniu 20 lipca 2016 r. weszło w życie rozporządzenie (UE) 2016/1139 ustanawiające wieloletni plan zarządzania (MAP) dla Morza Bałtyckiego. Zgodnie z przepisami tego planu uprawnienia do połowów ustala się zgodnie z celami planu i zgodnie z docelowymi przedziałami śmiertelności połowowej określonymi w najlepszych dostępnych opiniach naukowych, w szczególności dostarczanych przez ICES lub podobny niezależny organ naukowy. W odniesieniu do stad uwzględnionych w opiniach dotyczących MSY art. 4 ust. 3 MAP stanowi, że TAC zasadniczo należy ustalić na poziomie nieprzekraczającym wartości punktu F_{MSY} („niższy przedział F_{MSY} ”), choć TAC można również zawsze ustalić na poziomie poniżej przedziałów F_{MSY} zgodnie z art. 4 ust. 4 MAP. W przypadku zdrowych stad na warunkach określonych w MAP w art. 4 ust. 5 TAC można ustalić na poziomie powyżej wartości punktu F_{MSY} („wyższy przedział F_{MSY} ”). W odniesieniu do stad, których biomasa znajduje się poniżej poziomów stada zdrowego („ $B_{trigger}$ ”), art. 5 ust. 1 MAP stanowi, że należy przyjąć odpowiednie środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego powrotu danego stada do poziomów stada zdrowego, a w szczególności TAC należy ustalić na poziomie poniżej wyższego przedziału F_{MSY} , uwzględniając spadek biomasy. Jeżeli biomasa stada znajduje się nawet poniżej bezpiecznego poziomu biologicznego („ B_{lim} ”), art. 5 ust. 2 MAP stanowi, że należy przyjąć dalsze środki zaradcze. Te środki zaradcze mogą w szczególności obejmować zawieszenie ukierunkowanych połowów danego stada oraz odpowiednie zmniejszenie uprawnień do połowów w odniesieniu do tych stad lub innych stad w łowiskach. Można również przyjąć inne środki zaradcze, ale powinny one być funkcjonalnie związane z uprawnieniami do połowów. Wyboru środków należy dokonywać w zależności od charakteru, powagi, czasu trwania i powtarzalności sytuacji.

Zgodnie z rozporządzeniem podstawowym w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa uprawnienia do połowów w przypadku stad objętych opinią wydaną z zachowaniem zasady ostrożności ustala się na poziomach zapewniających co najmniej porównywalny poziom ochrony. Ponadto, zgodnie z motywem 8 rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb, decyzje w zakresie zarządzania dotyczące połowów wielogatunkowych powinny uwzględniać trudności w połowie wszystkich stad w rybołówstwie wielogatunkowym przy utrzymaniu maksymalnego podtrzymywanego połowu w tym samym czasie, w szczególności w przypadku, gdy opinie naukowe wskazują, że bardzo trudno jest uniknąć zjawiska „gatunku dławiącego” przez zwiększenie selektywności stosowanych narzędzi połowowych.

Uprawnienia do połowów określone są zgodnie z art. 16 ust. 1 (w odniesieniu do zasady względnej stabilności) i art. 16 ust. 4 (w odniesieniu do celów wspólnej polityki rybołówstwa i zasad przewidzianych w planach wieloletnich) rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb.

W stosownych przypadkach, w celu określenia kwot UE w odniesieniu do stad eksploatowanych wspólnie z Federacją Rosyjską, odpowiednie ilości tych zasobów zostały odjęte od TAC zalecanych przez ICES. Poziomy TAC oraz kwoty przydzielone państwom członkowskim ustalono w załączniku do niniejszego wniosku.

W odniesieniu do stada śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego liczebność stada oszacowana przez ICES wprawdzie nieznacznie się zwiększyła, nadal jednak utrzymuje się zaledwie na poziomie 54 % punktu odniesienia biomasy tarłowej, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona (B_{lim}) zgodnie z ustaleniami ICES. Uzupełnianie stada było od wielu lat nieznaczne i spadło do najniższego poziomu w historii. Ponieważ żaden scenariusz połowowy nie doprowadziłby do zwiększenia biomasy powyżej B_{lim} w najbliższej przyszłości, ICES ponownie zaleciła połowy na poziomie zerowym czwarty rok z rzędu.

Komisja proponuje zatem, zgodnie z art. 5 ust. 2 i art. 4 ust. 4 MAP, wprowadzenie zakazu połowów ukierunkowanych, z wyjątkiem w celach wyłącznie naukowych, oraz ustalenie TAC dla nieuniknionych przyłowów, aby uniknąć wstrzymania innych połowów. W tym roku ICES po raz pierwszy opublikowała dokument służby technicznej dotyczący nieuniknionych przyłowów zachodniobałtyckiego stada śledzia atlantyckiego w innych połowach. Nie wspomina się w nim jednak o połowach bałtyckich. Komisja zwróciła się do ICES o przekazanie takich informacji. Komisja dokona aktualizacji swojego wniosku i zaproponuje poziom TAC, gdy tylko otrzyma te informacje od ICES.

W odniesieniu do stada dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego ICES nadal nie mogła określić wartości liczbowych przedziałów śmiertelności połowowej MSY, w związku z czym wydała opinię z zachowaniem zasady ostrożności. Trzeci rok z rzędu ICES opublikowała opinię dotyczącą zerowego połowu w 2022 r. ICES szacuje, że liczebność stada nadal znajduje się poniżej bezpiecznego poziomu biologicznego („ B_{lim} ”) i że w perspektywie średnioterminowej pozostanie ona na poziomie niższym niż B_{lim} , nawet przy całkowitym wstrzymaniu połowów. Ponadto ICES szacuje, że biomasa nieznacznie zmniejszyła się od 2020 r., a uzupełnianie stada utrzymuje się na najniższym poziomie w historii. Ze względu na wyniszczenie stada od 2019 r. przyjęto surowe środki. Zakazano ukierunkowanych połowów dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego, z wyjątkiem w celach wyłącznie naukowych, zaś TAC ograniczono do nieuniknionych przyłowów, aby uniknąć wstrzymania większości innych połowów na Morzu Bałtyckim.

Ponadto przyjęto dalsze środki zaradcze funkcjonalnie związane z uprawnieniami do połowów, takie jak: zamykanie tarlisk obejmujące szczytowy okres tarła i potencjalne obszary tarła, z wyjątkiem połowów w celach wyłącznie naukowych, określone połowy przybrzeżne na niewielką skalę i przy użyciu narzędzi biernych oraz połowy pelagiczne przeznaczone do spożycia przez ludzi prowadzone poza głównymi potencjalnymi obszarami tarła. Ponadto połowy rekreacyjne są zakazane od 2020 r. na głównym obszarze występowania, ponieważ złowione ilości byłyby znaczne w porównaniu z TAC przyłowu. Biorąc pod uwagę, że te środki zaradcze nie obowiązują jeszcze przez wystarczająco długi okres czasu, aby mogły skutkować poprawą stanu stada, należy je utrzymać oraz zachować poziom TAC bez zmian.

W odniesieniu do stada dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego, ze względu na liczne retrospektywne niespójności stwierdzone w trakcie procesu oceny ICES postanowiła wydać swoją opinię dopiero w połowie września 2021 r. ICES wskazywała

jednak od 2019 r., że stan stada jest zagrożony i znów się pogarsza. Ponadto stado opierało się na jednym tylko dobrym roczniku, którego biomasa była jednak regularnie korygowana w dół. Obecnie nic nie wskazuje na to, by przypuszczalny stan stada uległ ogólnie znacznej poprawie. W oczekiwaniu na opinię ICES należy zatem utrzymać w niezmienionej formie środki zaradcze funkcjonalnie związane z uprawnieniami do połowów obowiązującymi w 2021 r. w odniesieniu do zamykania tarlisk oraz niektóre ograniczenia dotyczące połowów ukierunkowanych i rekreacyjnych. Komisja dokona aktualizacji swojego wniosku w sprawie poziomu TAC i limitu ilościowego dla połowów rekreacyjnych po wydaniu opinii przez ICES.

Według szacunków ICES w 2020 r. wartość biomasy stada śledzia atlantyckiego w środkowej części Morza Bałtyckiego spadła poniżej poziomów stada zdrowego („ $B_{trigger}$ ”). W ubiegłym roku oczekiwano, że w 2021 r. biomasa powróci do poziomów stada zdrowego, ale w rzeczywistości uległa dalszemu zmniejszeniu i zbliżyła się do B_{lim} . W związku z powyższym w zeszłym roku ICES założyła, że rocznik 2019 będzie silny, podczas gdy okazało się, iż utrzymywał się on poniżej średniego poziomu, co oznacza, że od 2015 r. nie odnotowano zdecydowanego uzupełniania stada. Komisja, zgodnie z art. 5 ust. 1 MAP, proponuje zatem ustalenie uprawnień do połowów na dolnej granicy przedziału F_{MSY} . Według szacunków ICES przy takim poziomie śmiertelności połowowej wartość biomasy powinna osiągnąć poziom powyżej poziomów stada zdrowego w 2023 r.

Proponowane TAC dla stad śledzia atlantyckiego w Zatoce Ryskiej, śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej i szprota odpowiadają przedziałowi śmiertelności połowowej na poziomie MSY zgodnie z art. 4 ust. 3 MAP. Biomasa szprota jest zdrowa, lecz presja połowowa jest nadal zbyt wysoka. Ponadto ICES zaleca, by uwzględnić zależności międzygatunkowe, ponieważ szprot stanowi ważny pokarm dla dorsza atlantyckiego. Poza tym szprot jest poławiany w połowach wielogatunkowych ze śledziem atlantyckim, którego TAC należy znacznie zmniejszyć drugi rok z rzędu zgodnie z zasadami określonymi w MAP. W związku z tym Komisja proponuje nie zwiększać TAC dla szprota, lecz utrzymać go na tym samym poziomie.

TAC dla gładzicy odpowiada łącznym opiniom naukowym dotyczącym MSY w odniesieniu do stad w podrejonach 21–23 oraz podejściu opracowanemu przez ICES mającemu zastosowanie do stad w podrejonach 24–32, w przypadku których dane są niekompletne (opinia wydana z zachowaniem zasady ostrożności). Oba stada rozwijają się dobrze, należy jednak wziąć pod uwagę zależności międzygatunkowe. Przyłów dorsza atlantyckiego jest nieunikniony w połowach gładzicy, w związku z czym poziomy przyłówów mogą być znaczne, zwłaszcza dopóki nie będą stosowane bardziej selektywne narzędzia połowowe. Komisja proponuje utrzymanie uprawnień do połowów stada dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego na bardzo niskim poziomie. Nie oczekuje się, że odroczonego opinia ICES dotycząca dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego zaleci znaczne zwiększenie połowów. Komisja proponuje zatem utrzymanie TAC dla gładzicy zgodnie z art. 4 ust. 4 MAP.

ICES postanowiła wydać swoją opinię dotyczącą TAC dla dwóch stad łososia atlantyckiego dopiero w połowie września 2021 r. Komisja dokona aktualizacji swojego wniosku po wydaniu opinii przez ICES. Niemniej w ocenie przeprowadzonej w 2020 r. w odniesieniu do łososia w basenie głównym ICES stwierdziła, że punkty odniesienia i wcześniejsze opinie były niespójne z podejściem opartym na MSY. Ponadto niektóre populacje rzeczne łososia atlantyckiego od wielu lat są słabe i, w najlepszym razie, wykazują ograniczone oznaki odbudowy. Przemysłowe i rekreacyjne połowy wielogatunkowe na morzu w basenie głównym są ukierunkowane na wszystkie stada, w tym również na słabe. ICES wyszła zatem z założenia, że w odniesieniu do wielogatunkowych połowów przemysłowych na morzu nie

istnieje wielkość odłowu, która zagwarantowałaby, że wszystkie populacje łososia atlantyckiego w obszarze TAC osiągną MSY w ramach jednego pokolenia łososia.

W rozporządzeniu Rady (WE) nr 847/96 wprowadzono dalsze warunki dotyczące corocznego zarządzania TAC, w tym przepisy dotyczące elastyczności określone w art. 3 i 4, odpowiednio w odniesieniu do stad objętych przezornościowymi i analitycznymi TAC. Na podstawie art. 2 tego rozporządzenia przy ustalaniu TAC Rada określa stada, w odniesieniu do których art. 3 i 4 nie mają zastosowania, w szczególności na podstawie biologicznego stanu stad. Niedawno wprowadzono mechanizm elastyczności odnoszący się do wszystkich stad, których dotyczy obowiązek wyładunku na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. W związku z tym, w celu uniknięcia nadmiernej elastyczności, która podważyłaby zasady racjonalnej i odpowiedzialnej eksploatacji żywych zasobów morza i utrudniłaby osiągnięcie celów WPRyb, należy jasno określić, że art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 mają zastosowanie tylko wówczas, gdy państwa członkowskie nie korzystają z elastyczności pomiędzy poszczególnymi latami określonej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia nr 1380/2013.

Komisja proponuje również zmianę rozporządzenia (UE) 2021/92 w celu ustalenia TAC dla okowielea, którego połowy rozpoczynają się w dniu 1 listopada. Poziom TAC określono w „pm” w oczekiwaniu na opublikowanie opinii ICES, która ma być wydana na początku października 2021 r., oraz na zakończenie konsultacji ze Zjednoczonym Królestwem.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

ustalające uprawnienia do połowów na 2022 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2021/92 w odniesieniu do uprawnień do połowów w innych wodach

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013¹ nałożono wymóg ustanowienia środków ochrony, z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych, technicznych i ekonomicznych, obejmujących w stosownych przypadkach sprawozdania przygotowane przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa i inne organy doradcze, jak również z uwzględnieniem opinii komitetów doradczych, które powołano dla odpowiednich geograficznych obszarów kompetencji, oraz wspólnych rekomendacji państw członkowskich.
- (2) Rada ma przyjąć środki dotyczące ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – określonych warunków funkcjonalnie związanych z tymi uprawnieniami do połowów. Art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że uprawnienia do połowów należy przydzielać państwom członkowskim w taki sposób, by zapewnić względną stabilność działalności połowowej dla każdego państwa członkowskiego i w odniesieniu do każdego stada lub rodzaju rybołówstwa.
- (3) Art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że celem WPRyb jest osiągnięcie współczynnika eksploatacji na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu („MSY”) w miarę możliwości do 2015 r., a w sposób stopniowy i narastający – najpóźniej do 2020 r. w przypadku wszystkich stad. Celem okresu przejściowego do 2020 r. było pogodzenie osiągnięcia maksymalnego podtrzymywalnego połowu w przypadku wszystkich stad z możliwymi skutkami społeczno-gospodarczymi ewentualnych dostosowań odnośnych uprawnień do połowów.
- (4) Całkowite dopuszczalne połowy („TAC”) należy zatem ustalać, zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013, na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-gospodarczych, przy

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

jednoczesnym zapewnieniu sprawiedliwego traktowania poszczególnych sektorów rybołówstwa oraz biorąc pod uwagę opinie wyrażane podczas konsultacji z zainteresowanymi stronami.

- (5) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139² ustanowiono wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza atlantyckiego, śledzia atlantyckiego i szprota w Morzu Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te stada („plan”). Plan ma na celu zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morza pozwalała na odtwarzanie i utrzymywanie populacji poławianych gatunków powyżej poziomów zapewniających MSY. Art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że w odniesieniu do stad objętych poszczególnymi planami wieloletnimi uprawnienia do połowów mają być ustalane zgodnie z zasadami określonymi w tych planach.
- (6) Zgodnie z art. 4 ust. 1 planu uprawnienia do połowów dla stad wymienionych w art. 1 planu miały zostać ustalone w celu jak najszybszego osiągnięcia śmiertelności połowowej na poziomie MSY wyrażonego w przedziałach oraz, w sposób progresywny i stopniowy, do 2020 r. Limity połowowe mające zastosowanie w 2022 r. do odpowiednich stad w Morzu Bałtyckim należy zatem ustalić zgodnie z celami planu.
- (7) W dniu 28 maja 2021 r. Międzynarodowa Rada Badań Morza („ICES”) opublikowała roczną opinię w odniesieniu do stad w Morzu Bałtyckim. Wskazała w niej, że biomasa stada śledzia atlantyckiego w podrejonach 20–24 w zachodniej części Morza Bałtyckiego wynosi jedynie 54 % wartości odniesienia biomasy stada tarłowego, poniżej której zdolność reprodukcyjna mogłaby być ograniczona („B_{lim}”). Ponadto uzupełnianie stada utrzymuje się na najniższym poziomie w historii. W związku z tym ICES zaleciła w swojej opinii połowy na poziomie zerowym czwarty rok z rzędu. Zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1139 należy wprowadzić wszystkie odpowiednie środki zaradcze, aby zapewnić szybkie przywrócenie liczebności przedmiotowego stada do poziomów wyższych niż poziom pozwalający uzyskać MSY. Ponadto przepis ten wymaga wprowadzenia dalszych środków zaradczych. Ze względu na wyniszczenie stada należy wprowadzić zakaz połowów ukierunkowanych, z wyjątkiem operacji połowowych prowadzonych wyłącznie do celów badań naukowych oraz w pełnej zgodności z warunkami określonymi w art. 25 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241³. Ponadto aby uniknąć występowania zjawiska „gatunku dławiącego” oraz w celu osiągnięcia właściwej równowagi między kontynuowaniem połowów ze względu na potencjalnie poważne skutki społeczno-gospodarcze a potrzebą osiągnięcia dobrego stanu biologicznego stada, należy ustanowić TAC dla nieuniknionych przyłówów, biorąc pod uwagę trudności w prowadzeniu połowów wszystkich stad w ramach połowów wielogatunkowych przy jednoczesnym uwzględnieniu maksymalnego podtrzymywalnego połowu.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139 z dnia 6 lipca 2016 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza, śledzia i szprota w Morzu Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te stada, zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005 i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1098/2007 (Dz.U. L 191 z 15.7.2016, s. 1).

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105).

- (8) W odniesieniu do stada dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego ICES ponownie od 2019 r. mogła wydać opinię z zachowaniem zasady ostrożności, opracowaną na podstawie oceny obejmującej większą ilość danych. Według szacunków ICES poziom biomasy jest nadal niższy od B_{lim} , a od zeszłego roku odnotowano dalszy spadek. W związku z tym ICES zaleciła w swojej opinii połowy na poziomie zerowym trzeci rok z rzędu. Od 2019 r. w Unii przyjęto surowe środki ochrony. Zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1139 wprowadzono zakaz ukierunkowanych połowów dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego, a TAC ustalono na bardzo niskim poziomie dla nieuniknionych przyłówów dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego, aby uniknąć zjawiska „gatunku dławiącego” w innych połowach. Ponadto przyjęto dalsze środki zaradcze funkcjonalnie związane z uprawnieniami do połowów, polegające na zamykaniu tarlisk i zakazie połowów rekreacyjnych w głównym obszarze występowania. Z uwagi na opinię ICES i brak zmian sytuacji stada należy utrzymać na niezmiennym poziomie uprawnienia do połowów oraz funkcjonalnie z nimi związane środki zaradcze.
- (9) [Miejsce zarezerwowane dla dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego]
- (10) Według szacunków ICES z 2020 r. wartość biomasy stada śledzia atlantyckiego w środkowej części Morza Bałtyckiego spadła poniżej punktu odniesienia biomasy stada tarłowego, poniżej którego należy wszcząć określone i odpowiednie działania („ $B_{trigger}$ ”). W 2021 r., zgodnie z szacunkami ICES, biomasa uległa dalszemu zmniejszeniu i obecnie zbliża się do B_{lim} . Należy zatem ustalić uprawnienia do połowów zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1139.
- (11) Zgodnie z opinią ICES przyłów dorsza atlantyckiego prowadzi się w ramach połowów gładzicy. Szprot jest poławiany w połowach wielogatunkowych ze śledziem atlantyckim oraz stanowi pokarm dla dorsza atlantyckiego. Tego typu zależności międzygatunkowe należy uwzględniać przy ustalaniu uprawnień do połowów gładzicy i szprota.
- (12) [Miejsce zarezerwowane dla łososia atlantyckiego w basenie głównym]
- (13) [Miejsce zarezerwowane dla łososia atlantyckiego w Zatoce Fińskiej]
- (14) Wprowadzenie zakazu połowów troci wędrownej w odległości powyżej czterech mil morskich oraz wprowadzenie ograniczenia przyłówów troci wędrownej do 3 % łącznych połowów troci wędrownej i łososia atlantyckiego w dużym stopniu przyczyniło się do znacznego ograniczenia uprzedniego poważnego nieprawidłowego raportowania połowów łososia atlantyckiego szczególnie jako połowów troci wędrownej. Należy zatem utrzymać ten przepis w celu zachowania niskiego poziomu nieprawidłowego raportowania.
- (15) Korzystanie z uprawnień do połowów określonych w niniejszym rozporządzeniu podlega przepisom rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009⁴, w szczególności jego art. 33 oraz 34 dotyczącym zapisu połowów i nakładu połowowego oraz

⁴ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

przekazywania Komisji danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. W niniejszym rozporządzeniu należy zatem określić kody dotyczące wyładunków ryb ze stad objętych niniejszym rozporządzeniem, które to kody państwa członkowskie mają stosować, przesyłając dane Komisji.

- (16) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 847/96⁵ wprowadzono dodatkowe ustalane z roku na rok warunki zarządzania TAC, w tym w art. 3 i 4 przepisy dotyczące elastyczności w odniesieniu do zasobów objętych TAC przezornościowymi i analitycznymi. Na podstawie art. 2 tego rozporządzenia przy ustalaniu TAC Rada ma określić stada, w odniesieniu do których nie stosuje się art. 3 lub 4, w szczególności na podstawie biologicznego stanu zasobów. Ostatnio w odniesieniu do wszystkich stad objętych obowiązkiem wyładunku na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 wprowadzono mechanizm elastyczności obejmujący kolejny rok. W związku z tym, w celu uniknięcia nadmiernej elastyczności, która podważyłaby zasady racjonalnej i odpowiedzialnej eksploatacji żywych zasobów morza, utrudniłaby osiągnięcie celów wspólnej polityki rybołówstwa i pogorszyłaby biologiczny stan zasobów, należy wyjaśnić, że art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 mają zastosowanie w odniesieniu do analitycznych TAC tylko wówczas, gdy nie korzysta się z obejmującej kolejny rok elastyczności przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.
- (17) Ponadto, ponieważ poziom biomasy stad dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego i śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego jest poniżej wartości B_{lim} , a w 2022 r. dozwolony jest jedynie przyłów i połów do celów badań naukowych, państwa członkowskie zobowiązały się, że nie będą stosować obejmującej kolejny rok elastyczności przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w odniesieniu do tych stad w 2022 r., tak aby połowy w 2022 r. nie przekroczyły TAC ustalonego dla stad dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego i śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego.
- (18) Rok połowowy w odniesieniu do okowienia w rejonie ICES 3a i w wodach Zjednoczonego Królestwa i Unii Europejskiej podobszaru ICES 4 oraz w wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu ICES 2a trwa od dnia 1 listopada do dnia 31 października. W oparciu o nowe opinie naukowe należy ustalić TAC dla okowienia w tych obszarach. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie Rady (UE) 2021/92⁶.
- (19) Aby nie zakłócić działalności połowowej oraz zapewnić unijnym rybakom środki utrzymania, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od dnia 1 stycznia 2022 r. Niniejsze rozporządzenie powinno jednak mieć zastosowanie do okowienia w rejonie ICES 3a i w wodach Zjednoczonego Królestwa i Unii Europejskiej podobszaru ICES 4 oraz w wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu ICES 2a od dnia 1 listopada 2021 r. do dnia 31 października 2022 r. W związku z pilnym charakterem niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu,

⁵ Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3).

⁶ Rozporządzenie Rady (UE) 2021/92 z dnia 28 stycznia 2021 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2021 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mających zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 31 z 29.1.2021, s. 31).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1 **Przedmiot**

W niniejszym rozporządzeniu ustala się uprawnienia do połowów w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim na rok 2022 oraz zmienia się niektóre uprawnienia do połowów w innych wodach ustalone w rozporządzeniu (UE) 2021/92.

Artykuł 2 **Zakres stosowania**

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do unijnych statków rybackich prowadzących działalność na Morzu Bałtyckim.
2. Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do połowów rekreacyjnych, jeżeli zostały one wyraźnie wskazane w odpowiednich przepisach.

Artykuł 3 **Definicje**

Do celów niniejszego rozporządzenia zastosowanie mają definicje zawarte w art. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Ponadto stosuje się następujące definicje:

- 1) „podrejon” oznacza podrejon Międzynarodowej Rady Badań Morza („ICES”) Morza Bałtyckiego, jak określono w załączniku III do rozporządzenia Rady (WE) nr 218/2009⁷;
- 2) „całkowity dopuszczalny połów” (TAC) oznacza wielkość połowów z każdego stada, którą można złowić w okresie jednego roku;
- 3) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii, państwu członkowskiemu lub państwu trzeciemu;
- 4) „połowry rekreacyjne” oznaczają niekomercyjną działalność połowową, w przypadku której żywe zasoby morza są eksploatowane do takich celów jak rekreacja, turystyka lub sport.

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na północno-wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych (przekształcenie) (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 70).

ROZDZIAŁ II

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW

Artykuł 4 **TAC i przydziały**

Wielkości TAC, kwoty oraz – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane, określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5 **Przepisy szczególne dotyczące przydziału uprawnień do połowów**

Przydział uprawnień do połowów dla państw członkowskich określony w niniejszym rozporządzeniu pozostaje bez uszczerbku dla:

- a) wymian dokonywanych na podstawie art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
- b) odliczeń i ponownych przydziałów dokonywanych na podstawie art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;
- c) dodatkowych wyładunków dozwolonych na podstawie art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 lub art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
- d) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 lub przeniesionych na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
- e) odliczeń dokonywanych na podstawie art. 105 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 6 **Warunki wyładunku połowów i przyłowów**

Stada gatunków niebędących gatunkami docelowymi znajdujące się w bezpiecznych granicach biologicznych, o których mowa w art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, i kwalifikujące się do celów odstępstwa od obowiązku odliczania połowów od odpowiednich kwot określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 7 **Zamknięcia w celu ochrony tarła dorsza atlantyckiego**

1. Zakazuje się połowów przy użyciu dowolnego rodzaju narzędzi połowowych w podrejonach 25 i 26 od dnia 1 maja do dnia 31 sierpnia.
2. Zwolnienie dotyczące zakazu ustanowionego w ust. 1 stosuje się w przypadkach:
 - a) operacji połowowych prowadzonych wyłącznie na potrzeby badań naukowych, pod warunkiem że badania te prowadzone są w pełnej zgodności z warunkami określonymi w art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/1241;
 - b) unijnych statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 metrów, które prowadzą połowy z użyciem sieci skrzelowych, sieci oplatających lub drygawic, przy użyciu sznurów stawnych dennych, takli, takli dryfujących, węd ręcznych oraz podrywek lub podobnych biernych narzędzi połowowych

na obszarach, gdzie głębokość wody jest mniejsza niż 20 metrów, zgodnie ze współrzędnymi na oficjalnej mapie morskiej wydanej przez właściwe organy krajowe;

- c) unijnych statków rybackich, które w podrejonie 25, gdzie głębokość wody jest mniejsza niż 50 metrów, poławiają ze stad pelagicznych z przeznaczeniem do bezpośredniego spożycia przez ludzi, używając narzędzi o rozmiarze oczek sieci nie większym niż 45 mm, i których wyładunki są sortowane.
3. Zakazuje się połowów przy użyciu dowolnego rodzaju narzędzi połowowych w podrejonach 22 i 23 od dnia 1 lutego do dnia 31 marca, a w podrejonie 24 od dnia 15 maja do dnia 15 sierpnia.
4. Zwolnienie dotyczące zakazu ustanowionego w ust. 3 stosuje się w przypadkach:
- a) operacji połowowych prowadzonych wyłącznie na potrzeby badań naukowych, pod warunkiem że badania te prowadzone są w pełnej zgodności z warunkami określonymi w art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/1241;
 - b) unijnych statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 metrów, które prowadzą połowy z użyciem sieci skrzelowych, sieci oplatających lub drygawic, przy użyciu sznurów stawnych dennych, takli, takli dryfujących, węd ręcznych oraz podrywek lub podobnych biernych narzędzi połowowych na obszarach, gdzie głębokość wody jest mniejsza niż 20 metrów, zgodnie ze współrzędnymi na oficjalnej mapie morskiej wydanej przez właściwe organy krajowe;
 - c) unijnych statków rybackich, które w podrejonie 24, gdzie głębokość wody jest mniejsza niż 40 metrów, poławiają ze stad pelagicznych z przeznaczeniem do bezpośredniego spożycia przez ludzi, używając narzędzi o rozmiarze oczek sieci nie większym niż 45 mm, i których wyładunki są sortowane.
5. Kapitanowie statków, o których mowa w ust. 2 lit. b) i c) oraz ust. 4 lit. b) i c), zapewniają możliwość monitorowania ich działalności połowowej w dowolnym momencie przez organy kontrolne państwa członkowskiego.

Artykuł 8

Środki dotyczące połowów rekreacyjnych dorsza atlantyckiego w podrejonach 22–26

- 1. W ramach połowów rekreacyjnych w podrejonach 22 i 23 oraz w podrejonie 24 w odległości do sześciu mil morskich mierzonych od linii podstawowych zatrzymywać można nie więcej niż [pm]osobniki(-ów) dorsza atlantyckiego dziennie na rybaka.
- 2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 w podrejonach 22 i 23 oraz w podrejonie 24 w odległości do sześciu mil morskich mierzonych od linii podstawowych w okresie od dnia 1 lutego do dnia 31 marca 2022 r. zatrzymywać można nie więcej niż [pm] osobniki(-ów) dorsza atlantyckiego dziennie na rybaka.
- 3. Zakazuje się połowów rekreacyjnych dorsza atlantyckiego w podrejonie 24 w odległości powyżej sześciu mil morskich mierzonych od linii podstawowych oraz w podrejonach 25 i 26.
- 4. Ust. 1, 2 i 3 pozostają bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków krajowych.

Artykuł 9

Środki dotyczące połowów troci wędrownej i łososia atlantyckiego w podrejonach 22–32

1. Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2022 r. statkom rybackim zakazuje się połowów troci wędrownej poza obszarem czterech mil morskich mierzonym od linii podstawowych w podrejonach 22–32. Podczas połowów łososia atlantyckiego w tych wodach przyłowy troci wędrownej nie mogą przekraczać 3 % całkowitego połowu łososia atlantyckiego i troci wędrownej znajdujących się w dowolnym momencie na statku lub wylądowanych po każdym rejsie połowowym.
2. Ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków krajowych.

Artykuł 10

Elastyczność

1. O ile w załączniku do niniejszego rozporządzenia nie określono inaczej, art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 stosuje się do stad, dla których obowiązuje TAC przezornościowy, a art. 3 ust. 2 i 3 oraz art. 4 tego rozporządzenia stosuje się do stad, dla których obowiązuje TAC analityczny.
2. Art. 3 ust. 2 i 3 oraz art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Artykuł 11

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przesyłając Komisji zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane odnoszące się do ilości ryb złowionych lub wylądowanych, stosują kody stad określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

ROZDZIAŁ III

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 12

Zmiana rozporządzenia (UE) 2021/92

W załączniku IA tabela zawierająca uprawnienia do połowów okowiele i powiązanych przyłówów w rejonie ICES 3a i w wodach Zjednoczonego Królestwa i Unii Europejskiej podobszaru 4 oraz w wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu ICES 2a otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Okowiel i powiązane przyłowy		Obszar:	3a; wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii Europejskiej podobszaru 4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a (NOP/2A3A4.)	
	<i>Trisopterus esmarkii</i>				
Rok	2021	2022			
Dania	116 447 ⁽¹⁾⁽³⁾	pm ⁽¹⁾⁽⁶⁾		TAC analityczny	
Niemcy	22 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	pm ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁶⁾		Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Holandia	86 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	pm ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁶⁾		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	116 555 ⁽¹⁾⁽³⁾	pm ⁽¹⁾⁽⁶⁾			
Zjednoczone Królestwo	11 745	pm			

Norwegia	0 ⁽⁴⁾	pm ⁽⁴⁾
Wyspy Owcze	0 ⁽⁵⁾	pm ⁽⁵⁾
TAC	Nie dotyczy	

-
- | | |
|-----|--|
| (1) | Przyłowy plamiaka i witlinka mogą stanowić do 5 % kwoty (OT2/*2A3A4). Przyłowy plamiaka i witlinka odjęte od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty. |
| (2) | Kwotę można poławiać wyłącznie w wodach Zjednoczonego Królestwa i w wodach Unii Europejskiej obszarów ICES 2a, 3a i 4. |
| (3) | Kwota przyznana Unii może być poławiana wyłącznie od dnia 1 listopada 2020 r. do dnia 31 października 2021 r. |
| (4) | Stosuje się kratownicę sortującą. |
| (5) | Stosuje się kratownicę sortującą. Łącznie z maksymalnie 15 % nieuniknionych przyłówów (NOP/*2A3A4), które należy odjąć od tej kwoty. |
| (6) | Kwota Unii może być poławiana od dnia 1 listopada 2021 r. do dnia 31 października 2022 r. |
-

”

Artykuł 13 *Wejście w życie*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2022 r. Art. 12 stosuje się jednak od dnia 1 listopada 2021 r. do dnia 31 października 2022 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący